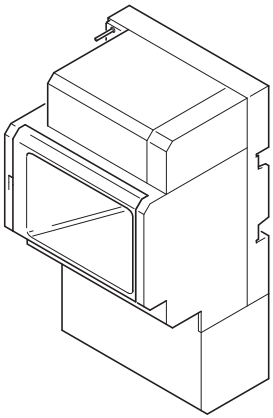
TWINBUS®

07/2012



01460-0

RTY 1 7585 0001

RUS

Телекоммуникационный адаптер

Описание • Монтаж • Ввод в эксплуатацию • Управление

Schneider Electric

Содержание

Данные по номеру артикула ... 4
Описание прибора ... 4
Рабочие характеристики ... 4
Новые функции ... 4
Комплект поставки ... 5
Технические данные ... 6
Применение телекоммуникационного адаптера ... 6
Условие подключения ... 7
Монтаж ... 8
Подключение телекоммуникационного адаптера ... 8
Подключение ... 9
Аналоговый ввод в эксплуатацию ... 10
Обзор команд ... 11
Управление телекоммуникационным адаптером ... 16
Процедура "Распределение клавиши звонка абоненту" ... 18
Процедура "Активировать рабочий контакт для абонента" ... 19
Процедура "Активировать абонентов" ... 19
Процедура "Включение разговора без нажатия клавиши" ... 20
Процедура "Распределение коммутационных команд" ... 20
Процедура "Настройка допуска автоматики открывания дверей" ... 21
Процедура "Задержка включения рабочего контакта" ... 21
Процедура "Время интервала занято" ... 22
Процедура "Время сигнала занято" ... 22
Процедура "Время интервала свободно" ... 23
Процедура "Время сигнала свободно" ... 23
Процедура "Активировать блокировку параллельного прослушивания" ... 24
Процедура "Цифровой набор с помощью модуля кодировки" ... 24
Процедура "Настройка громкости голоса на дверь" ... 25
Процедура "Настройка громкости голоса от двери" ... 25
Процедура "Настройка времени срабатывания рабочего контакта" ... 26
Процедура "Распределение открывателя двери" ... 26
Процедура "Настройка макс. времени вызова" ... 27
Процедура "Настройка максимального времени занятости" ... 27
Процедура "Включение открывателя двери без разговора по домофону" ... 28
Процедура "Проверка ячейки памяти" ... 28
Процедура "Изменение кода" ... 29
Процедура "Заводская установка" ... 29
Перечень ошибок ... 30
ПО установки ... 31
Требования к системе ... 31
Конфигурация с помощью ПО установки ... 31
Установка ПО ... 31
Установка системного администратора телефона ... 31
Управление ... 33

Пользовательский интерфейс 34
Строка меню 34
Строка быстрого меню 34
Строка настроек 34
Строка управления 34
Строка информации 35
Расширенная панель управления 35
Закладка настроек "Распределение абонентов" 35
Редактировать свойства абонентов 36
Закладка настроек "Настройка коммутационных команд" 37
Редактировать коммутационные команды 37
Закладка настроек "Настройки" 38

Данные по номеру артикула

Номер артикула на титульной странице состоит из четырех параметров:

- RTY Производственная маркировка
- 1 7585 Номер устройства
- 00 Маркировка цвета
- 01 Маркировка страны

► В последующем указывается только номер устройства.



Указание:

Пожалуйста, еще до начала установки и ввода в эксплуатацию оборудования примите во внимание общие указания актуального издания системного руководства по эксплуатации TwinBus.

Описание прибора

Телекоммуникационный адаптер a/b RGE 1 7585 позволяет использовать установку TwinBus

вместе с телефонной подстанцией, так что телефон, подобно домофону, может использоваться внутри установки TwinBus.

Рабочие характеристики

- Подключение дверного переговорного устройства TwinBus к телекоммуникационной установке с тоновым набором
- Серийное встроенное устройство в качестве принадлежности для дверных переговорных устройств TwinBus
- Подключение к свободному порту a/b телекоммуникационной установки
- Энергоснабжение через блок питания 1 7573 (централизованно) или сетевой трансформатор 1 6477 (децентрализовано)
- Возможен выбор с помощью клавиши звонка дверного блока TwinBus или модуля кодировки 1 8764
- Программирование через аналоговый телефон
- Беспотенциальный контакт

Новые функции

- Схема питания на дневном и ночном режиме
- Сигнализация вызова до 200 абонентов
- Интерфейс USB для подключения к ПК / портативному ПК
- Программирование через ПО установки
- Две модификации для включения разговора по домофону
  - Приём вызова нажатием цифры от 0 до 9
  - Включение разговора по домофону без нажатия клавиши
- Загрузка/сохранение конфигурации
- Возможно обновление прошивки через USB

- Автоматика открывания дверей регулируется с помощью допуска на включение (день/ночь)
  - для конечного абонента без входа на уровень программирования
- Возможно включение открывателя двери также без разговора по домофону

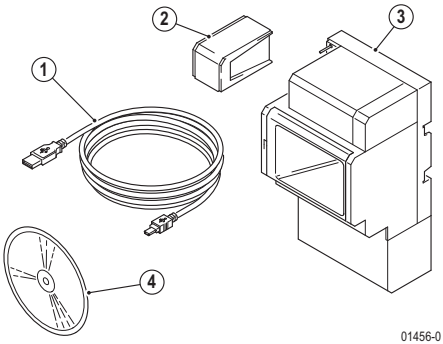
Указание:

Характеристики частично зависят от телекоммуникационной установки (различные звуки вызова, запрос на вход, прямой набор). Возможно встречное использование и рабочих характеристик телекоммуникационной установки (комбинированная переадресация, телефонная переадресация, групповой вызов, приоритет). Подключенные к телекоммуникационной установке телефоны должны также соответствовать определенным минимальным требованиям (дополнительный тоновый набор). Телефоны системы частично имеют возможность индикации имени, например, "вызов на двери".

При эксплуатации на установке TwinBus не рекомендуется отключать функцию блокировки параллельного прослушивания, если подключены другие абоненты TwinBus.

При выборе абонентов телекоммуникационной установки с помощью модуля кодировки не требуется настройка добавочных номеров вызова на телекоммуникационном адаптере TwinBus. На телекоммуникационном адаптере распознаются шестизначные последовательности цифр, преобразуются в тоновые сигналы и посылаются напрямую на телекоммуникационную установку.

Комплект поставки

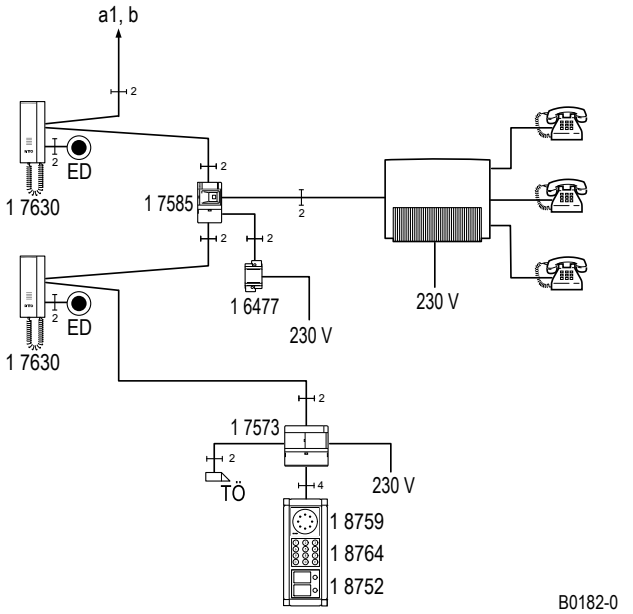


1. Штекерное соединение Mini-USB
2. Системный штекер
3. Телекоммуникационный адаптер TwinBus
4. Компакт-диск с ПО установки

Технические данные

Размеры (В × Г × Ш) в мм	90 × 70 × 60
	≙ 4 места для автоматов
Энергоснабжение	через системную шину от блока питания 1 7573 или AC12 В от сетевого трансформатора 1 6477
Потребляемый ток	макс. 41 мА от системной шины макс. 67 мА от сетевого трансформатора
Температура окружающего воздуха	от 0 до 40 °C
Макс. относительная влажность воздуха	60 %

Применение телекоммуникационного адаптера



Условие подключения



Указание:

Аналоговый порт, к которому подключен телекоммуникационный адаптер, не должен быть настроен на автоматический вызов станции.

Обратите внимание на то, что порт нельзя набирать извне.

Аналоговый порт должен быть в состоянии обрабатывать тоновый набор.

Подача сигнала одной клавиши звонка на несколько телефонов зависит от телефонной станции и должна также на ней настраиваться.

Телефон, с которым выполняется настройка, должен иметь тоновый дополнительный набор (включая кнопку "*" и "#").

Если номер вызова целевого абонента имеет менее 20 знаков, то ему могут предшествовать "*" или "#".

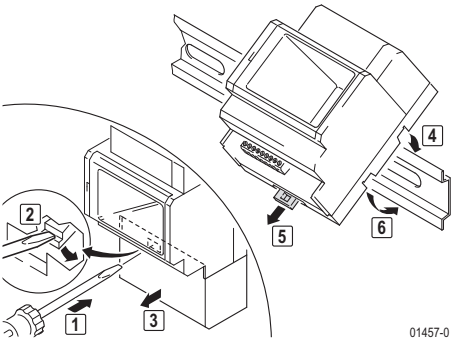
Если одна клавиша звонка должна подать один вызов на двери на несколько аналоговых подключений, то эта кнопка должна назначаться групповому вызову, если телекоммуникационная установка поддерживает эту функцию.

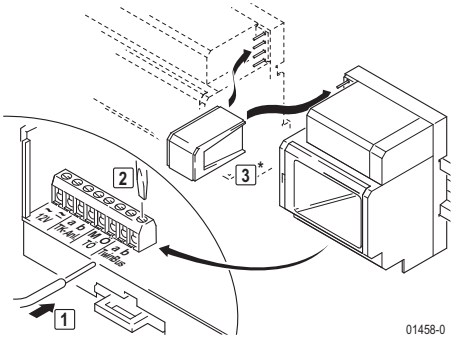
Для установки используется телефон с тоновым дополнительным набором и ПО телекоммуникационной установки.

Коммутационные команды настраиваются на коммутаторе TwinBus 1 4981.

Монтаж

- ► Извлеките прибор TwinBus и прилагаемые компоненты из упаковки.
- ► Для дополнительной информации прочитайте прилагаемую инструкцию.





* Снимите кожух для обеспечения возможности соединения с дополнительными приборами.

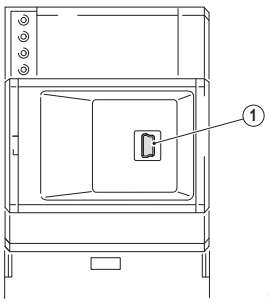
Места подключений	
AC 12 В	Энергоснабжение
a, b	Телекоммуникационная установка
M, Ö	Беспотенциальный замыкатель (ОД) 24 В/1 А
a, b	TwinBus

Подключение телекоммуникационного адаптера

Для настройки телекоммуникационного адаптера с помощью ПО установки его следует подключить к ПК или портативному ПК.

Указание:

Интерфейс ПК 1 7588 не может быть запитан от того же трансформатора, что и телекоммуникационный адаптер.



- ► Вставьте интерфейс Mini-USB в гнездо (1) телекоммуникационного адаптера.
- ► Соедините интерфейс USB с ПК или портативным ПК.

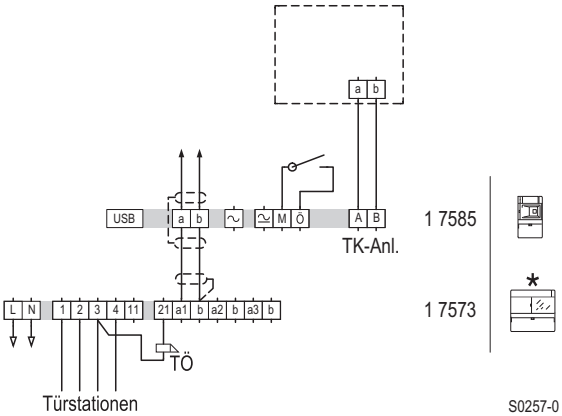
Подключение

Achtung!

Опасность для жизни от удара током.
На основании нормы ETSI TBR 21 энергоснабжение составляет до 50 В DC, а переменное напряжение вызова до 30V rms

Схема соединений:

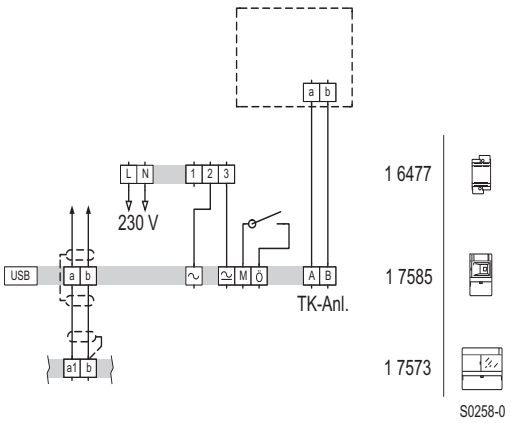
Подключение к блоку питания TwinBus 1 7573



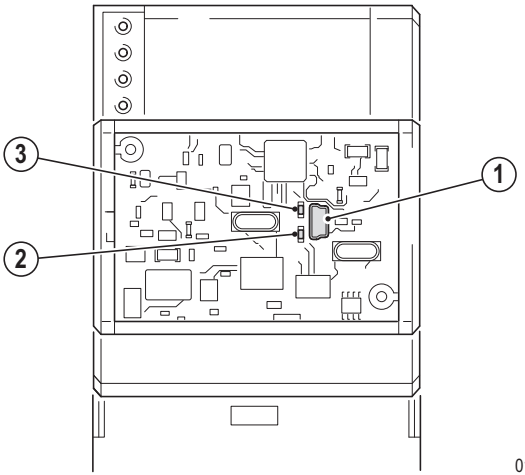
* Пожалуйста, обратите внимание на соединение штекера системной шины – см. "Штекер системной шины между блоком питания и телекоммуникационным адаптером".

Схема соединений:

Подключение с электропитанием от сетевого трансформатора 1 6477 12 В AC



Аналоговый ввод в эксплуатацию



Элементы управления

1. Интерфейс USB
2. СИД, голосовая связь/USB
3. СИД, рабочий режим/USB

Функция	Действие	Результат
Активация режима ввода в эксплуа-тацию	 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
	Выполнить настройку, смотрите обзор команд или технологические указания	
Дезактивация режима ввода в эксплуа-тацию	 Набрать *	
		

[1] Заводская установка "0000".

Обзор команд

Каждая процедура ввода в эксплуатацию квитируется после завершения с помощью звукового сигнала . После подачи звукового сигнала можно выполнять следующую процедуру ввода в эксплуатацию.

Код		Значение
10	Ввод номера вызова	Ввести номер вызова в ячейку памяти. Без номера вызова ячейка памяти полностью удаляется. Если номер вызова <20 цифр, то завершить ввод с помощью „*“. Перед последовательностью цифр может стоять знак „*“ или „#“. Тогда можно ввести еще 19 цифр. → *„Процедура "Распределение клавиши звонка абоненту"“ – S. 18*
11	Программирование клавиши звонка	Запрограммировать телеграмму TwinBus для ячейки памяти 000-199. Устанавливается голосовая связь с дверью. Она завершается клавишей "*". После завершения голосовой связи есть 60 с, чтобы запрограммировать телеграмму (нажать на клавишу звонка и т.д.). С кнопочных адаптеров можно программировать вызовы на двери и команды. → *„Процедура "Распределение клавиши звонка абоненту"“ – S. 18*
12	Удаление телеграммы	Телеграмма TwinBus удаляется из ячейки памяти (iii). → *„Процедура "Распределение клавиши звонка абоненту"“ – S. 18*
13	Рабочий контакт	Рабочий контакт телекоммуникационного адаптера активный / неактивный (1/0) для ячейки памяти. При получении телеграммы, относящейся к ячейке памяти, активируется контакт, если рабочий контакт деблокирован. Если рабочий контакт не активирован, то рабочий контакт может включаться командой #07 на телефоне. → *„Процедура "Активировать рабочий контакт для абонента"“ – S. 19*
14	Ячейка памяти абонента	Абонент в ячейке памяти активный / неактивный (1/0). Если абонент неактивный, то (при получении телеграммы, относящейся к ячейке памяти) соединение не устанавливается. → *„Процедура "Активировать абонентов"“ – S. 19*
19	Проверка ячейки памяти	С помощью этой функции проверяется, свободна или занята соответствующая ячейка памяти. После кода следует ввод проверяемой ячейки памяти 000 – 199. **Долгий звук квитирования:** ячейка памяти занята. **Короткий звук квитирования:** ячейка памяти свободна. → *„Процедура "Проверка ячейки памяти"“ – S. 28*

Код		Значение
80	Время интервала тонального сигнала занятости	40 соответствует 400 мс’ Диапазон значений: 0040-0400 Заводская установка: [50] → *„Процедура "Время интервала занято"“ – S. 22*
81	Время сигнала тонального сигнала занятости	20 соответствует 200 мс Диапазон значений: 0020-0200 Заводская установка: [30] → *„Процедура "Время сигнала занято"“ – S. 22*
82	Время интервала тонального сигнала готовности	40 соответствует 400 мс Диапазон значений: 0040-0400 Заводская установка: [400] → *„Процедура "Время интервала свободно"“ – S. 23*
83	Время сигнала тонального сигнала готовности	Например, 10 соответствует 100 мс, [01001000] Диапазон значений: 0010-0100 Заводская установка: [100] → *„Процедура "Время сигнала занято"“ – S. 22*
84	Громкость голоса на дверь	01 – 10, [05] → *„Процедура "Настройка громкости голоса на дверь"“ – S. 25*
85	Громкость голоса от двери	01 – 10 громкость, [05] → *„Процедура "Настройка громкости голоса от двери"“ – S. 25*
86	Настройка допуска автоматики открывания дверей	Здесь для абонентов централизованно настраивается допуск автоматики открывания дверей. Данный допуск позволяет автоматическое открывание дверей после звонкового сигнала. За кодом следует цифра 0 (выключение) или 1 (включение). С помощью #93 на телефоне можно деактивировать функцию для срабатывания контакта через #07. С помощью # 92 она снова активируется. → *„Процедура "Настройка допуска автоматики открывания дверей"“ – S. 21*
87	Включение открывателя двери без разговора по домофону	С помощью этой функции можно включить открыватель двери без разговора по домофону. За кодом следует цифра 0 (выключение) или 1 (включение). → *„Процедура "Включение открывателя двери без разговора по домофону"“ – S. 28*

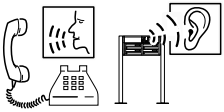
Код		Значение
88	Распределение коммутационных команд	С помощью этих функций можно назначить номер для 10 различных коммутационных команд. 10 коммутационных команд представляют собой отдельные команды в дополнение к постоянным коммутационным командам (#01-#08). За кодом сначала следует коммутационная команда. Они пронумерованы от 01 до 10. Затем следует желаемый код, который затем необходимо набирать с телефона. Возможен ввод от 10 до 89. Обратите, пожалуйста, внимание на то, что для настройки или использования коммутационной команды необходимы принадлежности коммутатора TwinBus 1 4981. Каждая коммутационная команда индивидуальна и отличается на каждом телекоммуникационном адаптере. → *„Процедура "Распределение коммутационных команд"“ – S. 20*
89	Распределение кодов для открывателя дверей	С помощью этого кода для открывателя дверей можно назначить определенную цифру, которой Вы хотите открывать дверь. При этом Вы можете выбрать цифру от 1 до 9. Заводская установка на момент поставки - 9. → *„Процедура "Распределение открывателя двери"“ – S. 26*
90	Настройка задержки включения рабочего контакта	С помощью этой функции можно настроить соответствующее время, когда включается рабочий контакт. При этом можно настраивать значения от 0 до 9 секунд. Заводская установка на 0. → *„Процедура "Задержка включения рабочего контакта"“ – S. 21*
91	Настройка времени срабатывания рабочего контакта	С помощью этой функции можно настроить время длительности рабочего контакта. При этом можно настраивать значения от 1 до 9 секунд. → *„Процедура "Настройка времени срабатывания рабочего контакта"“ – S. 26*

Код		Значение
92	Настройка допуска рабочего контакта	Включено на момент поставки. За кодом следует цифра 0 (выключение) или 1 (включение). Допуск рабочего контакта позволяет использовать функции #92 и #93. Если этот допуск блокирован, то данная блокировка предотвращает случайное включение или выключение рабочего контакта. Пример: Допуск рабочего контакта деблокирован, рабочий контакт активен. С помощью #07 задействуется контакт телекоммуникационного адаптера. → *„Управление телекоммуникационным адаптером“ – S. 16*
93	Включение / выключение блокировки параллельного прослушивания	Включено на момент поставки. За кодом следует цифра 0 (выключение) или 1 (включение). С помощью этих функций можно назначить номер для 10 различных коммутационных команд. 10 коммутационных команд представляют собой отдельные команды в дополнение к постоянным коммутационным командам (#01-#08). За кодом сначала следует коммутационная команда. → *„Процедура "Активировать блокировку параллельного прослушивания"“ – S. 24*
94	Включение / выключение цифрового набора	Модуль кодировки делает возможным прямой набор абонента с помощью цифрового клавишного кода. Для этого следует установить режим работы модуля кодировки на "ON". С помощью настройки коммутатора DIP "1" можно выполнять функцию кодового замка. → *„Процедура "Цифровой набор с помощью модуля кодировки"“ – S. 24*
95	Настройка времени вызова	С помощью этой функции можно настроить максимальное время вызова абонента. При этом можно настраивать значения от 10 до 99 секунд. → *„Процедура "Настройка макс. времени вызова"“ – S. 27*
96	Настройка времени занятости	Время занятости представляет максимальное время, в течение которого может продолжаться разговор по домофону. При этом можно настраивать значения от 030 до 180 секунд. → *„Процедура "Настройка максимального времени занятости"“ – S. 27*

Код		Значение
97	Заводская установка	С помощью этой функции можно сбросить все значения телекоммуникационного адаптера на установки на момент поставки. Для надежности следует последовательность цифр 1234, чтобы предотвратить случайное включение. → *„Процедура "Заводская установка"“ – S. 29*
98	Автоматическое включение разговора с задержкой	Данная функция позволяет вызываемому абоненту автоматически принимать разговор по домофону без нажатия на клавишу спустя короткую задержку по времени. За кодом следует цифра 0 (выключение) или 1 (включение).→ *„Процедура "Включение разговора без нажатия клавиши"“ – S. 20*
99	Изменение кода	0000-9999 [0000]. → *„Процедура "Изменение кода"“ – S. 29*
Постоянные коммутационные команды		
#01-#06	Выбор камеры	В сочетании с переключателем камер можно настраивать до 6 камер.
#07	Управление рабочим контактом	Управление внутренним рабочим контактом с установленным временем срабатывания и задержки.
#08	Переключение камеры	Коммутационная команда для камеры 180 градусов, при повторном нажатии настраивается вторая камера.

Управление телекоммуникационным адаптером

Основные шаги управления телекоммуникационным адаптером:

Набор			
Набрать внутренний номер вызова телекоммуникационного адаптера			
	 Напр.:	4 0	Короткий специальный сигнал
Функция			
Включить открыватель двери без разговора по домофону [1]	 Напр.:	* 9	
Вести разговор по домофону без звонка[2]		0 … 9	
Включить автоматику открывания дверей[3]		# 9 0	
Выключить автоматику открывания дверей[3]		# 9 1	

1) Для применения функции ее следует активировать с помощью ПО или вручную кодом 87 и 1.

2) Это возможно только в том случае, если выключена блокировка параллельного прослушивания (базовая установка).

3) Сначала настройте допуск с помощью ПО или вручную кодом 86 и 1.

Функция		
Активировать рабочий контакт [5]		# 9 2
Деактивировать рабочий контакт [5]		# 9 3
Выполнить коммутационную команду [6]		# 1 0 Включить свет
Выполнить коммутационную команду [7]		# 0 1 Камера 1

[5] Для применения этой функции следует настроить допуск для рабочего контакта с помощью ПО или кода 92 и 1.

[6] Чтобы выполнить коммутационные команды во время разговора по домофону следует нажать кнопку # и соответствующие коды. При этом отпадает набор телекоммуникационного адаптера.

[7] В сочетании с переключателем камер 1 4915 можно настраивать до 6 камер (#01-#06). Затем может включаться камера 180° с помощью #08.

Процедура "Распределение клавиши звонка абоненту"

Функция	
Активация режима ввода в эксплуатацию	
Действие	**Результат**
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
Сохранить номер вызова (например, 40) в ячейки памяти (например, 000)	
Действие	**Результат**
 Набрать 10 Набрать 000 Набрать 40 Набрать *	 Звук квитирования
Запрограммировать телеграмму TwinBus	
Действие	**Результат**
 Набрать 11 Набрать 000	  Включена голосовая связь с дверным блоком
 Набрать *	 Включается голосовая связь
 В течение 60 с нажать соответствующую клавишу	Вызов на двери или на этаже принимается в память вызовов	 Звук квитирования
 Положить трубку или набрать #		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Активировать рабочий контакт для абонента"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
 Набрать 13 Набрать 000[2] Набрать 1[3]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать ячейку памяти от 000 до 199.

3) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Активировать абонентов"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
 Набрать 14 Набрать 000[2] Набрать 1[3]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать ячейку памяти от 000 до 199.

3) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Включение разговора без нажатия клавиши"

Данная функция может настраиваться только принципиально, безотносительно к абоненту.

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 98 Набрать 1[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Распределение коммутационных команд"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****		 Звук квитирования
 Набрать 88 Набрать 01[2)] Набрать 10[3)]	Коммутационная команда	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать ячейку памяти от 01 до 10.

3) Набрать значения от 10 до 89.

Процедура "Настройка допуска автоматики открывания дверей"

Данная функция может настраиваться только принципиально, безотносительно к абоненту.

Действие		Результат
	Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
	Набрать 86 Набрать 1[2)]	 Звук квитирования
	Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) "0" деактивирован "1" активирован.

Пользователь при включенной автоматике открывания дверей может включать на телефоне автоматику открывания дверей нажатием на #90 или выключать ее нажатием на #91.

Процедура "Задержка включения рабочего контакта"

Действие			Результат
	Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
	Набрать 90 Набрать 0-9	Задержка в секундах	 Звук квитирования
	Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Время интервала занято"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 80 Набрать 0040[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать время интервала.

Диапазон значений: 0040-0400

Процедура "Время сигнала занято"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 81 Набрать 0040[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать время сигнала.

Диапазон значений: 0020-0200

Процедура "Время интервала свободно"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 82 Набрать 0040[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать время интервала.

Диапазон значений: 0040-0400

Процедура "Время сигнала свободно"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 83 Набрать 0040[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать время сигнала.

Диапазон значений: 0010-0100

Процедура "Активировать блокировку параллельного прослушивания"

Данная функция может настраиваться только принципиально, безотносительно к абоненту.

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 93 Набрать 1[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Цифровой набор с помощью модуля кодировки"

Цифровой набор с помощью кодового замка.

Данная функция может настраиваться только принципиально, безотносительно к абоненту.

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать ****	 Звук квитирования
 Набрать 94 Набрать 1[2)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Настройка громкости голоса на дверь"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 84 Набрать 01-10	Громкость	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Настройка громкости голоса от двери"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 85 Набрать 01-10	Громкость	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Настройка времени срабатывания рабочего контакта"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 91 Набрать 1-9	Секунды	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Распределение открывателя двери"

Данная функция может настраиваться только принципиально, безотносительно к абоненту.

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 89 Набрать 1-9	Открыватель дверей	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Настройка макс. времени вызова"

Действие			Результат
	Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
	Набрать 95 Набрать 10-99	Секунды	 Звук квитирования
	Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Настройка максимального времени занятости"

Действие			Результат
	Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
	Набрать 96 Набрать 030-180	Секунды	 Звук квитирования
	Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Включение открывателя двери без разговора по домофону"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
 Набрать 87 Набрать 1[3)]	 Звук квитирования
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

3) "0" деактивирован "1" активирован.

Процедура "Проверка ячейки памяти"

Действие	Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **	 Звук квитирования
 Набрать 19 Набрать 000[2)] Набрать *	 **Долгий звук квитирования:** ячейка памяти **Короткий звук квитирования:** ячейка памяти
 Повесьте трубку	

1) Заводская установка "0000".

2) Набрать ячейку памяти от 000 до 199.

Процедура "Изменение кода"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 99 0000-9999 Набрать *	Новый код	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Процедура "Заводская установка"

Действие		Результат
 Набрать номер телефона телекоммуникационного адаптера Набрать **		 Звук квитирования
 Набрать 97 1234	Код безопасности	 Звук квитирования
 Повесьте трубку		

1) Заводская установка "0000".

Перечень ошибок

	Причина	Устранение
Невозможна установка голосовой связи, например, при процедуре ввода в эксплуатацию.	Клемма a1 и b от 1 7573 не соединена с 1 7585.	Установите клемму.
Нет звонкового сигнала на телефоне, следует сигнал занятости.	Добавочный аппарат телекоммуникационного адаптера указан в качестве получателя звонка.	Измените получателя звонка.
Телекоммуникационный адаптер не может быть выбран.	Нет энергоснабжения.	Восстановите энергоснабжение.
После снятия трубки – в ней только звуковой сигнал.	На нажата клавиша от "0" до "9".	Чтобы установить голосовую коммуникацию нажмите клавишу от "0" до "9".
При установке голосовой связи телекоммуникационный адаптер производит обрывы связи.	Слишком слабое или неправильное энергоснабжение (например, выбраны клеммы 3 и 4 блока питания 1 7573).	Вставьте штекер шины и оставьте свободной клемму или подключите отдельный сетевой трансформатор 1 6477 с 12 В AC.
Вызов, в зависимости от настроенного времени вызова, сигнализирует только 3-4 раза.	Телекоммуникационный адаптер неправильно интерпретирует звуки.	Приведите в соответствие соотношение сигналов и интервалов.
После снятия трубки сразу устанавливается прерывающееся соединение.	Телекоммуникационный адаптер неправильно интерпретирует звуки.	Приведите в соответствие соотношение сигналов и интервалов.

ПО установки

Требования к системе

- 10 Мб на жёстком диске
- 1 ГБ оперативной памяти
- 1 ГГц – процессор
- Операционная система: Win XP (SP2)/Vista/7
- Экран / клавиатура / мышь

Указание:

- ПО установки – это 32-битное приложение, которое в режиме совместимости может использоваться и на 64-битных операционных системах.
- ПО установки устанавливается один раз на используемом ПК.

Конфигурация с помощью ПО установки

Конфигурация телекоммуникационного адаптера может выполняться с помощью прилагаемого ПО установки.

Более точная информация размещена на компакт-диске "ПО установки".

Указание:

Актуальную версию ПО установки можно загрузить с сайта www.ritto.de.

Установка ПО

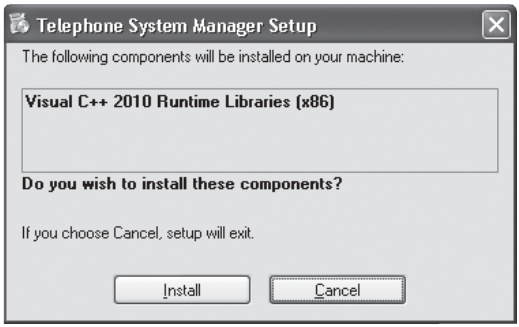
► Вставьте носитель информации с установочным файлом в дисковод ПК или портативного ПК.

► Запустите файл Setup.exe.

► При необходимости подтвердите предупреждение безопасности посредством клавиши [Выполнить]

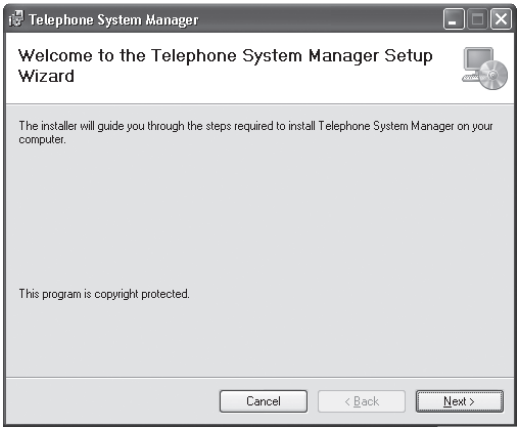
Установка системного администратора телефона

► Для выражения согласия и продолжения процедуры щёлкните по **[Установить]**.



01462-2

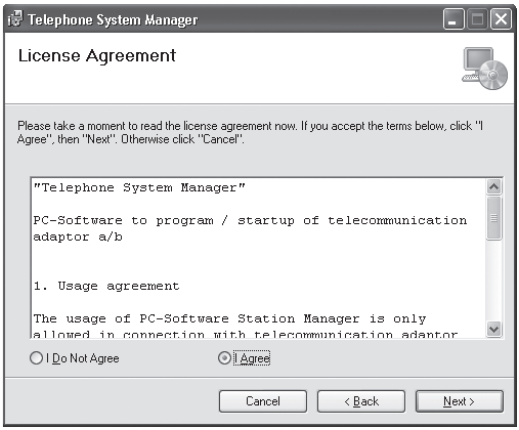
► Прочтите указание в отношении авторского права и щёлкните на [Далее].



01463-2

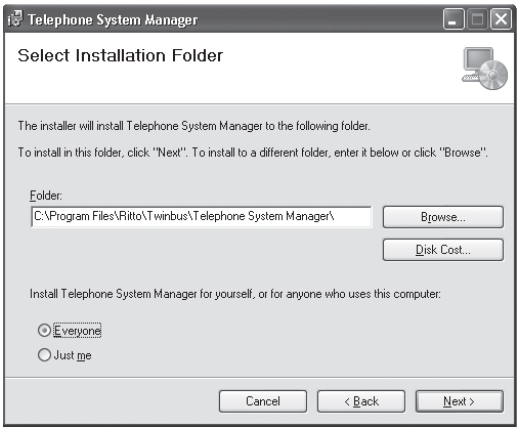
► Прочтите информацию, касающуюся лицензионного договора.

► Согласитесь с условиями, выбрав **[Я согласен]** и щёлкните на **[Далее]**.



01464-2

- ► Щёлкните на **[Свободное место]**, для того, чтобы отобразить перечень дисководов, на которых может быть установлено программное обеспечение.
- ► Выберите папку, где должно быть установлено программное обеспечение. Укажите при этом соответствующий путь или щёлкните на **[Искать]**.
- ► Щёлкните на **[Далее]**, чтобы продолжить установку.



01465-2

► В следующем окне снова щёлкните на **[Далее]**, чтобы продолжить установку.

Указание:
Индикатор прогресса проинформирует Вас о ходе установки.

► После успешной установки щёлкните по полю **[Закрыть]**.

Управление

Пуск программы

После успешного завершения установки запустите программу двойным щелчком по символу ПО установки на рабочем столе.

Запускается ПО установки.

Создать или открыть новый проект

Прежде чем выполнить соответствующие настройки, запрашиваются следующие опции:

- ► Чтобы создать новый проект щёлкните на **[Новый проект]**.
- ► Чтобы открыть созданный проект щёлкните на **[Открыть проект]**.

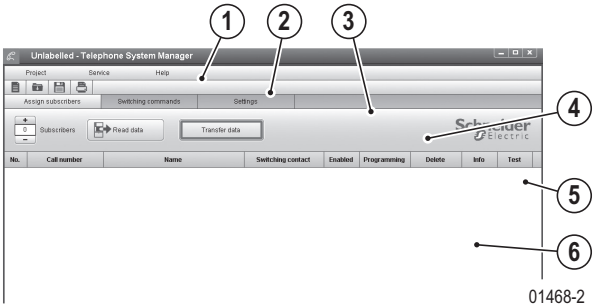


01467-2

Пользовательский интерфейс

Далее подробно описывается пользовательский интерфейс:

1. Строка меню
2. Строка быстрого меню
3. Строка настроек
4. Строка управления
5. Строка информации
6. Расширенная панель управления



Строка меню

Посредством строки меню можно производить базовые и расширенные настройки.

Проект	**Техническое обслуживание**	**Справка**
Новый	Язык	Помощь системного администратора телефона
Открыть	Считать данные	Информация
Сохранить	Передать данные	
Сохранить как	Прямое соединение с дверью	
Распечатать абонента	Заводская установка	
Распечатать коммутационную команду	Обновить прошивку	
Завершить		

Строка быстрого меню

В строке быстрого меню показываются соответствующие команды в виде символов. Путём нажатия на иконки выполняются соответствующие команды.

Строка настроек

В строке настроек приводятся соответствующие закладки настроек.

► Путём нажатия на иконки распределения абонентов, коммутационных команд и настройки, открываются дальнейшие поля.

► В этих полях Вы можете осуществить соответствующие настройки.

Строка управления

В строке управления приводятся соответствующие элементы управления.

Строка информации

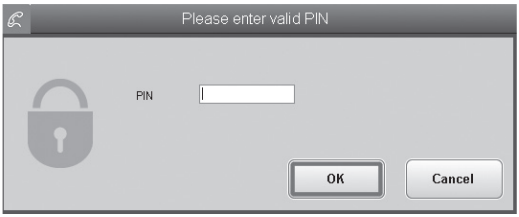
В строке информации приводятся соответствующие обозначения для указываемых значений.

Расширенная панель управления

На расширенной панели управления приводятся изменяемые значения и возможности настройки.

Ввести личный идентификационный номер (PIN)

- ► Введите Ваш личный идентификационный номер (PIN).
- ► В базовой установке "0000"
- ► Подтвердите указание **[OK]**.



01469-2

Указание:

Дверное переговорное устройство во время программирования не работает.

Закладка настроек "Распределение абонентов"

Читать данные

Для изменения имеющихся настроек нажмите на иконку **[Читать данные]**

- ► Перейдите на закладку **[Распределение абонентов]**
- ► С помощью иконок "+" и "-" абоненты добавляются или удаляются.



01470-2

Редактировать свойства абонентов

№

► Показывает количество созданных абонентов.

Номер вызова

► Там Вы можете указать соответствующий номер вызова.

Имя

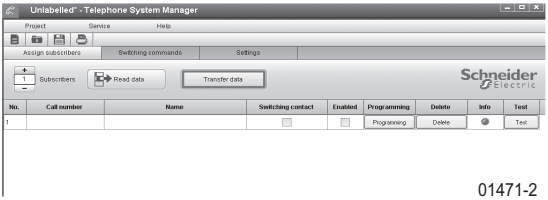
► Там Вы можете задать соответствующее имя.

Рабочий контакт

► При активации настраивается соответствующий допуск для рабочего контакт для абонента.

Активно

► При активации активируется соответствующий абонент.



01471-2

Программирование

► Нажмите на иконку **[Программирование]**.

► Подтвердите предложение "Войти в режим ввода" **[Да]**.

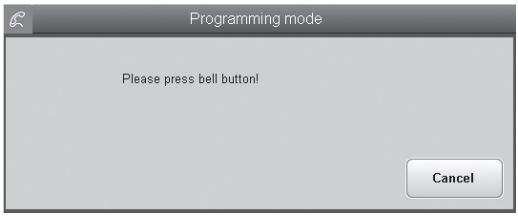
► Нажмите соответствующую клавишу звонка.

Информация

► Контрольная лампа становится зеленой, если успешно "запрограммирован" абонент.



01480-2



01472-2

Удалить

► При нажатии на иконку **[Удалить]** удаляются соответствующие настройки абонента.

Тест

► При нажатии на иконку **[Тест]** вызываются заданные настройки и соответствующим образом выполняются (например, звонковой сигнал запрограммированных абонентов).

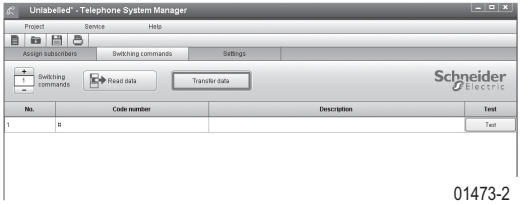
Передать данные

► Для завершения процедуры нажмите на иконку **[Передать данные]**.

Закладка настроек "Настройка коммутационных команд"

► Перейдите на закладку **[Коммутационные команды]**.

► С помощью иконок "+" и "-" коммутационные команды добавляются или удаляются.



01473-2

Редактировать коммутационные команды

№

► Показывает количество созданных коммутационных команд.

Код

► Там Вы можете указать соответствующий код.

Описание

► Там Вы можете указать соответствующее описание для коммутационной команды.

Тест

► При нажатии на иконку **[Тест]** вызываются заданные настройки и соответствующим образом выполняются.

Указание:

Для программирования коммутационной команды необходимо настроить клавишу настройки команд на коммутаторе.

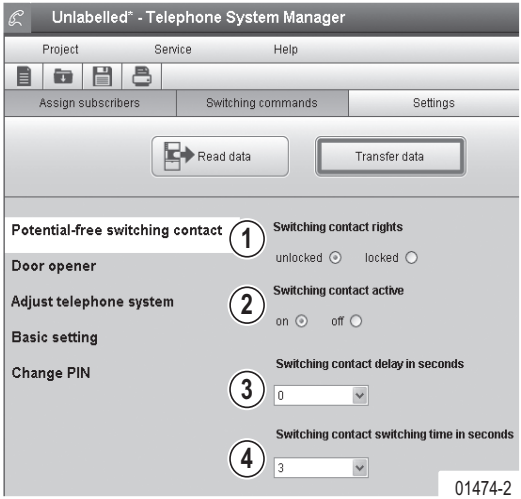
Затем нажмите клавишу Тест. На двери слышен подтверждающий звук квитирования.

Закладка настроек "Настройки"

При выборе соответствующих вводов можно редактировать различные настройки.

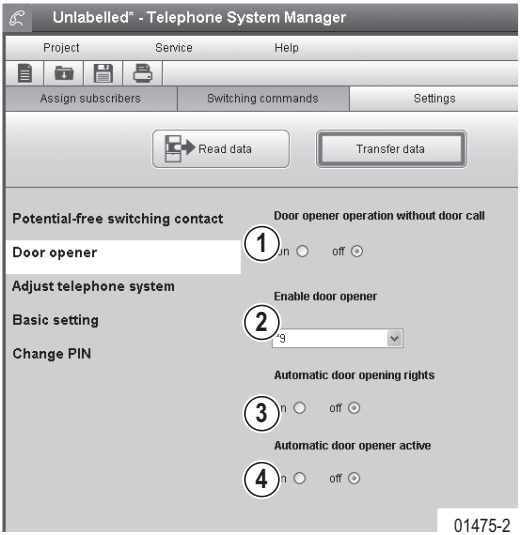
Потенциальный рабочий контакт

1. Выбрать допуск рабочего контакта "свободен" или "заблокирован".
2. Установить рабочий контакт в активное положение с помощью "вкл." или "выкл.".
3. Установить время задержки рабочего контакта в секундах через выпадающее меню.
4. Задать время срабатывания рабочего контакта в секундах через выпадающее меню.



Открыватель дверей

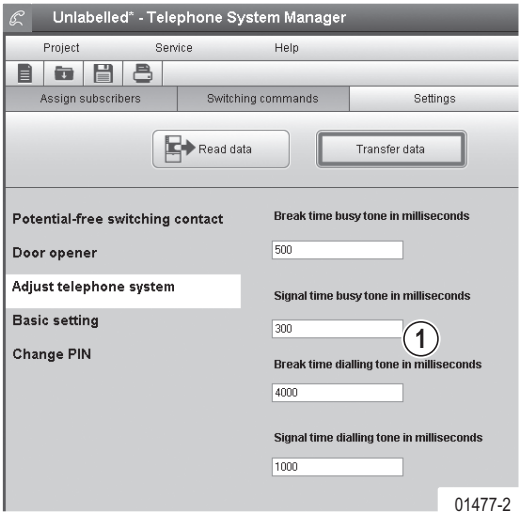
1. Установить включение открывателя двери с помощью "вкл." или "выкл.".
2. Задать активацию открывателя двери в секундах через ниспадающее меню.
3. Установить допуск автоматики открывания дверей с помощью "вкл." или "выкл.".
4. Установить автоматика открывания дверей Активна с помощью "вкл." или "выкл.".



Согласование телефонной станции

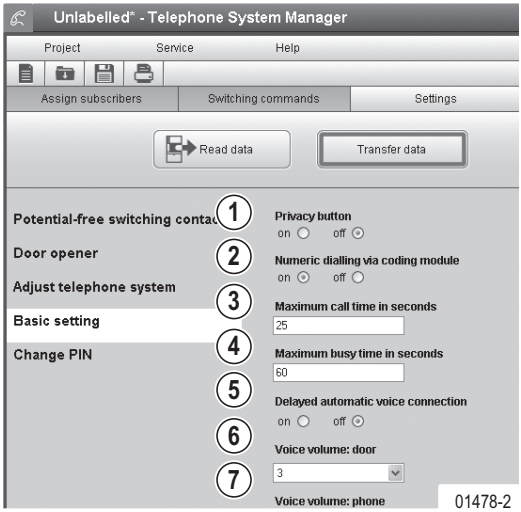
1. Ввести соответствующие тысячные доли секунды в поля ввода.

Это зависит от имеющейся аналоговой телефонной станции.



Базовая установка

1. Установить блокировку параллельного прослушивания с помощью "вкл." или "выкл.".
2. Установить цифровой набор с помощью модулей кодировки с помощью "вкл." или "выкл.".
3. Ввести макс. время вызова в секундах в поля ввода.
4. Ввести макс. время занятости в секундах в поля ввода.
5. Установить автоматическое включение разговора с задержкой с помощью "вкл." или "выкл.".
6. Задать громкость голоса на дверь через ниспадающее меню.
7. Задать громкость голоса на телефон через ниспадающее меню.

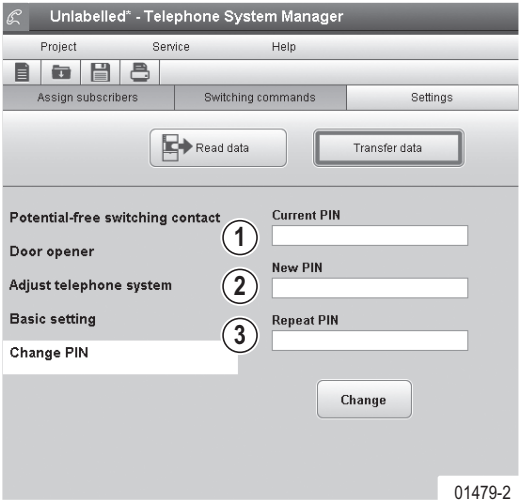


Изменить PIN

1. Введите в поле ввода "Текущий PIN" используемый Вами в данное время PIN.
2. Введите новый PIN. Максимальная длина ввода – 5 знаков
3. Повторно введите новый PIN.

► Щёлкните на **[Изменить]** для начала использования нового PIN.

► Щёлкните на **[OK]**, чтобы сохранить настройки и вернуться назад к пользовательскому интерфейсу.



Передать данные

► Для завершения процедуры нажмите на иконку **[Передать данные]**.

07/2012 Stand bei Drucklegung. Technische Änderungen vorbehalten. Copyright © 2012 by Schneider Electric

Schneider Electric Industries SAS
92500 Rueil Malmaison
France
www.schneider-electric.com